

استمارة البرنامج المكثف للغة الإنجليزية و ثقافتها

Culture and Intensive English Program (CIEP) Application

2009 تواريخ بدء المحاضرات للبرنامج
2009 CIEP session dates

24 أغسطس _ 16 أكتوبر
(موعـد اختبار تحديد المستوى 21 أغسطس)
August 24 – October 16
(placement testing August 21)

20 أكتوبر _ 18 ديسمبر
(موعـد اختبار تحديد المستوى 19 أكتوبر)
October 20 – December 18
(placement testing October 19)

2010 تواريخ بدء المحاضرات للبرنامج
2010 CIEP session dates

5 مارس _ 11 يونيو
(موعـد اختبار تحديد المستوى 7 يونيو)
January 11 – March 5
(placement testing January 7)

7 مارس _ 9 مي
(موعـد اختبار تحديد المستوى 8 مارس)
March 9 – May 7
(placement testing March 8)

30 يونيو _ 7 يوليو
(موعـد اختبار تحديد المستوى 3 يونيو)
June 7 – July 30
(placement testing June 3)

15 أغسطس _ 23 أكتوبر
(موعـد اختبار تحديد المستوى 19 أغسطس)
August 23 – October 15
(placement testing August 19)

20 أكتوبر _ 17 ديسمبر
(موعـد اختبار تحديد المستوى 19 أكتوبر)
October 20 – December 17
(placement testing October 18)

Costs (per 8-week session)

التعليم	
المئونة السكن	
التأمين	\$2,250
الكتب و	\$1,800*
المستلزمات	\$260*
رسوم الجامعة	\$160*
رسوم الطلب	\$162
(Includes SEVIS Fee)	\$275
(تتضمن رسوم السيفس)	

* Approximate amount

الحد الأقصى صى

الرجاء الإجابة على جميع الأسئلة

Please answer all questions.

متى ستبدأ دراستك؟ (رجاءً ضع علامة بجانب إحدى التواريخ)
When will you begin your studies? (Please place an X by one)

2009 August ___ 2009 October ___ 2010 January ___ 2010 March ___ 2010 June ___ 2010 August ___ 2010
October ___

أسم العائلة :

الأسم الأول :

اسم الاب :

Family Name: _____ First Name: _____ Middle Name: _____

ذكر : أنثى : الشهر : تاريخ الميلاد : اليوم : السنة :
Male _____ Female _____ Date of Birth: month _____ day _____ year _____

الدولة المقيم بها (الجنسية) :
Country of Citizenship: _____

المدينة التي ولدت بها ك : الدولة التي ولدت بها :
City of Birth: _____ Country of Birth: _____

العنوان للمراسلة :

Address for Admission Materials: _____

الرقم و الشارع Number and Street

المدينة City

المقاطعة State/Province

الرمز البريدي Postal Code

الدولة Country

رقم الهاتف Telephone

فاكس FAX

البريد الإلكتروني E-mail

Permanent (Home Country)

Mailing Address: Number and Street الرقم و الشارع

الرمز البريدي Postal Code

المقاطعة State/Province

المدينة City

عنوانك البريدي في

الدولة التي تسكن بها الآن

الدولة Country

رقم الهاتف Telephone

فاكس FAX

البريد الإلكتروني E-mail

إذا كنتاي متزوجاًه , هل ستأتي بصحبتك زوجك أو زوجتك ؟

If you are married, will your husband or wife come with you to Cedar Falls? Yes نعم ___ No لا ___

من أين علمت بالبرنامج ؟

How did you learn about CIEP? ___ Internet الإنترنت ___ Study in the USA الدراسة بأمریکا ___ Friends الأصدقاء ___ Family العائلة
___ Other مصادر أخرى

إذا كنت الآن بـ الولايات المتحدة الأمريكية ضع دائرة حول نوع تأشيرتك :

If you are now in the USA, circle your visa status: F1 F2 J1 J2 B1 B2 Other: _____ Date your stay ends: _____

يطلب البرنامج 275 دولار لرسوم الطلب . هذه الرسوم تتضمن 200 لرسوم السيفس. الرجاء إرسال شيك بقيمة 275 دولار و إذا كنت سترسل الاستمارة عن طريق الفاكس الرجاء دفع الرسوم عن طريق الفيزا أو الماستر كارد :

CIEP requires a US \$275 non-refundable application fee. This fee includes the \$200 SEVIS fee. Please send a check for US \$275 OR, if you return this form by FAX, please charge this fee to a VISA or MasterCard credit card:

الأسم على البطاقة :
Name on card: _____

نوع البطاقة : ماستر كارد : الفيزا
Type of card: MasterCard ___ VISA ___

عنوان الدفع :
Billing address: _____

رقم البطاقة :
Card number: _____

تاريخ الإنتهاء :

Expiration date: _____

الضمان المالي
FINANCIAL GUARANTEE

إذا كنت بحاجة إلى فيزا طالب غير مهاجر , الرجاء توفير المعلومات التالية :

If you require a non-immigrant student visa, please provide the following information:

المساعدة المالية التي ستكون متوفرة لدراستك :

1. Amount you will have available for your studies: US \$ _____

مصدر الأموال :

2. The source of these funds:

إذا كنت ستتلقى مساعدة من مصدر خاص فعلى راعيك القيام بتعبئة هذا الطلب و التوقيع :

A. If you are going to receive financial support from private sources, your sponsor must complete and sign this form:

أنا أتعهد بتوفير مبلغ مالي

I guarantee to provide _____ with US \$ _____.

(Name of Student) (أسم الطالب)

توقيع المتعهد :

Signature of sponsor _____

صلة القرابة :

Relationship to applicant _____

الرجاء إرفاق إفادة من البنك موقعه من قبل البنك رسمياً توضح كمية الأموال المتوفرة

Please include a bank statement, signed by a bank official, stating exact amount of funds available.

إذا كان لديك ضمان من حكومة دولتك أو أي وكالة راعيه أخرى أو لديك شيك إبتعاث ضع علامة هنا :

B. If you have a grant from your government, other sponsoring agency, or a paid study leave check here (X)____ and attach official proof.

إذا كنت ستمول تعليمك من خلال أموال شخص صيغة ضع علامة هنا ك

C. If you will finance your education from personal funds, check here (X) ____.

الرجاء إرفاق إفادة موقعة من البنك توضح مبلغ الأموال المتوفرة :

Please include a bank statement, signed by a bank official, stating exact amount of funds available.

أؤكد بأن المعلومات أعلاه كاملة و صحيحة . و أعي أن الجامعة لا تستطيع أن توفر لي مساعدات مالية .

I confirm that the above information is complete and accurate. I understand that the University of Northern Iowa cannot provide me with financial aid.

توقيع الطالب :

Signature of student _____

التاريخ :

Date _____

أرسل الطلب مع صورة من جواز السفر و الوثائق المالية و 275 دولار قيمة الرسوم غير قابلة للاسترجاع (أرسل شيكا مستحق الدفع إلى جامعة ايوا الشمالية على العنوان التالي) :

Send application, photocopy of the personal information page of your passport, financial documentation and \$275 non-refundable application fee (make checks payable to: University of Northern Iowa) to:

**CIEP
University of Northern Iowa
Cedar Falls, Iowa 50614-0511
U.S.A.**

FAX #: 319-273-3333 www.uni.edu/ciep

سوف نرسل لك رسالة بالقبول , معلومات السكن , الرسوم , و استمارة طلب تأشيرة الدخول

**We will send you a letter of admission, housing information,
SEVIS fee receipt and the Form I-20 for your visa application.**